

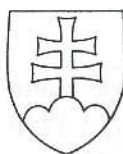
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 4463-18659/37/2014/Jan/370190106/Z14

Bratislava, 02.07.2014



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 14.07.2014

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava (ďalej len „inšpekcia“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) v spojení so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 1113-18313/2007/Vla/370190106 zo dňa 11.06.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.07.2007, v znení neskoršieho rozhodnutia č. 518-7385/37/2008/Vla/370190106/Z1 zo dňa 26.02.2008, rozhodnutia č. 5671-33009/37/2008/Vla/370190106/Z2 zo dňa 08.09.2008, rozhodnutia č. 8345-37216/37/2008/Vla/370190106/Z3 zo dňa 10.11.2008, rozhodnutia č. 3388-2092/37/2009/Vla/370190106/Z4 zo dňa 21.01.2009, rozhodnutia č. 4744-16029/37/2009/Vla/370190106/Z5 zo dňa 12.05.2009, rozhodnutia č. 5999-22316/37/2009/Vla/370190106/Z6 zo dňa 03.07.2009, rozhodnutia č. 8887-38764/37/2009/Vla/370190106/Z7 zo dňa 01.12.2009, rozhodnutia č. 3748-9467/37/2010/Vla/370190106/Z8 zo dňa 29.03.2010, rozhodnutia č. 7119-28434/37/2010/Vla/370190106/Z9 zo dňa 28.09.2010, rozhodnutia č. 5598-31511/37/2012/Zal/370190106/Z10 zo dňa 06.11.2012, rozhodnutia č. 827-9225/37/2013/Bal/370190106/Z11 zo dňa 03.04.2013, rozhodnutia č. 5410-31817/37/2013/Bal/370190106/Z12 zo dňa 22.11.2013, rozhodnutia č. 6960-32868/37/2013/Jan/370190106/Z13 zo dňa 04.12.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým je prevádzkovateľ, uvedený v Tab. 1,

Tab. 1 Údaje o prevádzkovateľovi

Obchodné meno:	SLOVNAFT, a.s.
Sídlo:	Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO:	31 322 832

oprávnený vykonávať činnosť uvedenú pod bodom 4.1. a) „Výroba organických chemikálií, ktorými sú jednoduché uhľovodíky, ako sú lineárne alebo cyklické, nasýtené alebo nenasýtené, alifatické alebo aromatické uhľovodíky” v kategórii priemyselných činností podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ v prevádzke uvedenej v Tab. 2.

Tab. 2 Údaje o prevádzke

Názov prevádzky	Etylénová jednotka
Adresa prevádzky	Vlčie hrdlo 4846, Bratislava
Variabilný symbol prevádzky:	370190106

Súčasťou integrovaného povolenia zmeny č. 14 integrovaného povolenia podľa § 3:

- ods. 3 písm. a) prvého bodu zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia bolo konanie o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia kategorizovaný pod číslom 4.8.1 v zmysle prílohy č. 1 k vyhláške č. 410/2012 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší,
- ods. 3 písm. b) druhého bodu zákona o IPKZ v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd bolo konanie o povolenie na zmenu vodnej stavby „SO 85/05 Rekonštrukcia chemickej kanalizácie a kanalizácie zaolejovaných vôd”,
- ods. 3 písm. b) tretieho bodu zákona o IPKZ v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd bolo konanie o vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- ods. 4 zákona o IPKZ v spojení s § 66 stavebného zákona bolo konanie o vydanie stavebného povolenia podľa projektovej dokumentácie stavby so zákazkovým číslom 138-09P z februára 2014 vyhotovenej projektantom Ing. Františkom Gbelským v spoločnosti INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava, IČO: 00 684 511.

Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:

I

- Nad časť „I. Údaje o prevádzke” integrovaného povolenia sa vkladá nasledovné znenie:

„A.3 u d e ľ u j e

v oblasti ochrany ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) prvého bodu zákona o IPKZ súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia kategorizovaný pod číslom 4.8.1 v zmysle prílohy č. 1 k vyhláške č. 410/2012 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší.

B.3 p o v o ľ u j e

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) druhého bodu zákona o IPKZ v spojení s § 26 ods. 4 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona

Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) zmenu vodnej stavby „SO 85/05 Rekonštrukcia chemickej kanalizácie a kanalizácie zaolejovaných vôd”.

B.4 v y d á v a

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) tretieho bodu zákona o IPKZ súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd.”.

II

- V časti „II. Podmienky povolenia” integrovaného povolenia sa za písmeno „K.” vkladá písmeno „L.”, ktoré vrátane nadpisu znie:

„L. Stavebné povolenia

SP.1 p o v o ľ u j e

podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v spojení s § 66 stavebného zákona uskutočniť stavbu „Rekonštrukcia Etylénovej jednotky“. Stavba sa povoľuje v rozsahu projektovej dokumentácie stavby so zákazkovým číslom 138-09P z februára 2014 vyhotovenej projektantom Ing. Františkom Gbelským v spoločnosti INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava, IČO: 00 684 511.

Tab. 3 Povolenie stavby „Rekonštrukcia Etylénovej jednotky”

Stavba sa povoľuje	
pre stavebníka so sídlom (ďalej len „stavebník”):	SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO: 31 322 832
na druh a účel:	2303 Stavby chemických zariadení
v katastrálnom území:	Ružinov
na p. č. pozemkov:	5063/85, 5063/349, 5063/350, 5063/355, 5063/356, 5063/357, 5063/358, 5063/359, 5063/360, 5063/361
na druhu pozemkov:	Zastavané plochy a nádvoría

Vlastník pozemkov a stavieb na nich postavených je stavebník.

Členenie stavby na stavebné objekty je uvedené v Tab. 4. Členenie stavby na prevádzkové súbory a dielčie prevádzkové súbory je uvedené v Tab. 5.

Tab. 4 Členenie stavby na stavebné objekty

SO 8502	Stavebné úpravy teplého dielu
SO 8503	Stavebné úpravy kompresorovne
SO 8504	Stavebné úpravy studeného dielu
SO 8505	Stavebné úpravy skladového poľa
SO 8512	Stavebné úpravy úpravne vody
SO 8514	Stavebné úpravy príslušenstva chladiaceho kompresora
SO 8515	Stavebné úpravy príslušenstva kompresora pyroplynu
SO 8516	Stavebné úpravy hydrogenácie pyrobenzínu
SO 85/05	Rekonštrukcia chemickej kanalizácie a kanalizácie zaolejovaných vôd
SO 85/07	Katódová ochrana podzemných potrubných rozvodov

Tab. 5 Členenie stavby na prevádzkové súbory a dielčie prevádzkové súbory

PS 01	Rekonštrukcia parných turbín a súvisiacich čerpadiel
PS 02	Rekonštrukcia netočivých zariadení
DPS 02/01	Rekonštrukcia výmenníkov tepla
DPS 02/02	Rekonštrukcia zásobných nádrží
DPS 02/03	Opravy reaktorov a sušičov
DPS 02/04	Rekonštrukcia prevádzkového potrubia
DPS 02/05	Opravy kolón
DPS 02/06	Opravy nádob
DPS 02/07	PSA jednotka
PS 03	Rekonštrukcia hlavných parných turbín a kompresorov
PS 04	Rekonštrukcia čerpadiel
DPS 04/01	Výmena čerpadiel
DPS 04/02	Obnova upchávkových systémov
PS 05	Projekt optimalizácie spotreby energie
PS 06	Prevádzkový rozvod nn
PS 07	Prevádzkový rozvod vn
PS 08	SRTP MaR a Riadiaci systém

Opis stavebných objektov:

Stavebné práce na stavebnom objekte „SO 85/05“ zahŕňajú sanáciu vyvložkovaním existujúceho potrubia kanalizácie a výmenu jeho úsekov, ktorých stav je nevyhovujúci.

Stavebné práce na stavebnom objekte „SO 85/07“ obsahujú inštaláciu elektrickej NN prípojky, staníc katódovej ochrany (zdrojov jednosmerného napätia), jednosmerných rozvodov napätia a anódového uzemnenia potrubia.

Stavebné práce na ostatných objektoch sú zamerané najmä na sanáciu základových železobetónových konštrukcií technologických zariadení, oceľových konštrukcií technologických zariadení a protipožiarneho zabezpečenia konštrukcií. Stavebné práce zahŕňajú i odstránenie častí konštrukcií a zhotovenie nových častí, ak je to nevyhnutné.

Opis prevádzkových súborov:

Predmetom prevádzkových súborov je demontáž a montáž nových zariadení, revízia, rekonštrukčná a sanačná činnosť, montáž elektrozariadení, súčasti elektrozariadení a ich napojenie na trafostanicu, rozšírenie riadiaceho systému výrobného procesu.

Po rekonštrukcii, v rámci ktorej bude vybudovaná PSA jednotka, sa vodík bude čistiť adsorbentom oxidom kremičitým v kombinácii s aluminosilikátom (zeolit). Výstavba PSA jednotky zahŕňa päť adsorbérov, zásobník zvyškového plynu a ventilovú zostavu.

A. Záväzné podmienky uskutočnenia stavby a vodnej stavby stanovené inšpekciou:

1. Uskutočňovanie stavby sa nezačne predtým ako toto rozhodnutie nadobudne právoplatnosť.
2. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť, pokiaľ inšpekcia v odôvodnených prípadoch neurčila na začatie stavby dlhšiu lehotu.
3. Stavba sa uskutoční v súlade s projektovou dokumentáciou stavby so zákazkovým číslom 138-09P z februára 2014 vyhotovenej projektantom Ing. Františkom Gbelským v spoločnosti INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava, IČO: 00 684 511 a je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.
4. Pred vykonaním akejkoľvek zamýšľanej zmeny povolenej stavby je projektant stavby alebo stavebník povinný prerokovať zamýšľané zmeny stavby s inšpekciou.
5. Stavbu uskutoční SAM - SHIPBUILDING AND MACHINERY a.s., Vlčie hrdlo 5985, 820 03 Bratislava, IČO: 36 246 093.
6. Na stavenisku bude k dispozícii po celý čas výstavby projektová dokumentácia stavby overená inšpekciou, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
7. Stavebník je povinný písomne oznámiť inšpekcii začatie stavby do 10 dní odo dňa jej začatia.
8. Stavebník alebo stavbyvedúci je povinný viesť stavebný denník.
9. Fyzické osoby a právnické osoby uskutočňujúce alebo odstraňujúce stavbu sú povinné na stavenisku po celý čas ich vykonávania dodržiavať predpisy upravujúce oblasť bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a oblasť bezpečnosti technických zariadení.
10. Fyzické osoby a právnické osoby po celý čas čo uskutočňujú alebo odstraňujú stavbu sú povinné negatívne účinky týchto činností na životné prostredie vylúčiť alebo obmedziť.
11. Stavebník, oprávnená fyzická osoba či právnická osoba uskutočňujúca alebo odstraňujúca stavbu sú povinní umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaným znalcom vstupovať na stavenisko a do stavby, nazerať do jej dokumentácie a utvárať predpoklady pre výkon dohľadu.
12. Stavebník, oprávnená fyzická osoba či právnická osoba uskutočňujúca alebo odstraňujúca stavbu sú povinní bezodkladne ohlásiť inšpekcii závary na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť, životy či zdravie osôb.
13. Lehota na dokončenie stavby sa určuje na 24 mesiacov odo dňa začatia stavby.
14. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe právoplatného kolaudačného rozhodnutia vydaného inšpekciou.
15. Pred ústnym pojednávaním v konaní o vydanie rozhodnutia o dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku je stavebník povinný inšpekcii predložiť najmä opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia, ak sa vykonali,
 - 15.1 vyhodnotenie splnenia záväzných podmienok uskutočnenia stavby časti A.,
 - 15.2 fotokópiu odovzdávacieho a preberacieho protokolu stavby alebo jej časti vrátane prílohy o odchýlkach a prílohy o súpise väd a nedorobkov,
 - 15.3 fotokópiu o začatí stavebných prác zo stavebného denníka,
 - 15.4 fotokópie dokladov o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby,
 - 15.5 doklady o vytýčení priestorovej polohy stavby pred jej začatím oprávnenou osobou,
 - 15.6 fotokópie dokladov o nakladaní s odpadmi, ktoré vznikli uskutočnením alebo odstránením stavby,
 - 15.7 fotokópiu súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi,
 - 15.8 fotokópiu oprávnenia osoby zhodnocovať alebo zneškodňovať odpad,
 - 15.9 fotokópie dokladov o overení požadovaných vlastností výrobkov,

15.10 fotokópie dokladov o výsledkoch skúšok vzťahujúcich sa na stavebný objekt „SO 85/05 Rekonštrukcia chemickej kanalizácie a kanalizácie zaolejovaných vôd”,

15.11 polohopisné a výškopisné zameranie stavieb a zmien stavieb po ich realizácii oprávnenou osobou.

16. Na ústne pojednávanie v konaní o vydanie rozhodnutia o dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku je stavebník povinný inšpekciu predložiť najmä projektovú dokumentáciu stavby overenú inšpekciou v integrovanom povoľovaní,

16.1 doklad zhotoviteľa stavby preukazujúci skutočné realizovanie stavby,

16.2 doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku; ak bola vykonaná skúšobná prevádzka, jej vyhodnotenie alebo správa o výsledku komplexného vyskúšania.

17. Ak rozhodnutie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti je stavebník povinný postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

B. Záväzné podmienky uskutočnenia stavby uplatnené dotknutým orgánom:

▪ Ministerstvo životného prostredia, vyjadrenie č. 1682/09-3.4/ml zo dňa 30.07.2009:

18. Pred ústnym pojednávaním v konaní o vydanie kolaudačného rozhodnutia je stavebník povinný vypracovať plán preventívnych opatrení na elimináciu prieniku emisií hluku do vonkajšieho prostredia.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

Námietky neboli vznesené.”.

III

Ostatné podmienky integrovaného povolenia ustanovené pre činnosť v prevádzke „Etylénová jednotka” nebudú dotknuté vydaním tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie je neoddeliteľnou súčasťou integrovaného povolenia č. 1113-18313/2007/Vla/370190106 zo dňa 11.06.2007 v znení neskorších zmien.

ODÔVODNENIE

Na inšpekciu ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona v spojení so správnym poriadkom podala dňa 19.03.2014 spoločnosť INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava, IČO: 00 684 511 oprávnená zastupovať prevádzkovateľa SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO: 31 322 832 pre prevádzku „Etylénová jednotka“ žiadosť o zmenu č. 14 integrovaného povolenia, v ktorej sa navrhuje udeliť súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, povoliť zmenu vodnej stavby, vydať súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd a vydať stavebné povolenie v rozsahu projektovej dokumentácie stavby so zákazkovým číslom 138-09P z februára 2014 vyhotovenej projektantom Ing. Františkom Gbelským v spoločnosti INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava, IČO: 00 684 511. Dôvod podania žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia je záujem prevádzkovateľa modernizovať prevádzku, ktorou sa dosiahne vyššia miera efektivity spracovania suroviny, úroveň bezpečnosti výrobného procesu, úroveň požiarnej bezpečnosti a úroveň ochrany životného prostredia. Činnosť v prevádzke „Etylénová jednotka” je povolená inšpekciou

rozhodnutím č. 1113-18313/2007/Vla/370190106 zo dňa 11.06.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.07.2007 v znení neskorších zmien.

Dňom podania žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia na inšpekciu sa začalo konanie v zmysle § 18 ods. 2 prvej vety správneho poriadku.

Inšpekcia pred vydaním upovedomenia o začatí konania náležite preskúmala žiadosť o zmenu č. 14 integrovaného povolenia s prílohami a vyjadreniami k projektovej dokumentácii stavby, projektovú dokumentáciu stavby za účelom zistenia úplného a presného skutočného stavu veci a doklad o zaplatení správneho poplatku. Podkladom tohto rozhodnutia boli aj skutočnosti známe inšpekcii z jej úradnej činnosti.

Po preskúmaní žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia a príloh k nej inšpekcia konštatovala, že sú v súlade s § 7 zákona o IPKZ a § 8 ods. 1 a 2 vyhlášky č. 453/2000 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

Po preskúmaní projektovej dokumentácie stavby so zákazkovým číslom 138-09P, ako súčasť žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia, inšpekcia konštatovala, že je v súlade s § 9 ods. 1 a 3 Vyhlášky č. 453/2000 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

Stavba „Rekonštrukcia Etylénovej jednotky“ nevyžaduje rozhodnutie o umiestnení stavby podľa vyjadrenia č. SÚ/2009/16823-2/Hšť z 25.08.2009, v ktorom túto skutočnosť mestská časť Bratislava – Ružinov uviedla. Projektová dokumentácia stavby spĺňa požiadavky týkajúce sa verejných záujmov, predovšetkým ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí a zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu. Je zabezpečená komplexnosť a plynulosť výstavby a uvedenú stavbu uskutoční oprávnená osoba na uskutočňovanie stavieb.

Prílohou k žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia je aj vyjadrenie (záverečné stanovisko) č. 1682/09-3.4/ml zo dňa 30.07.2009 Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky. Vo vyjadrení sa odporúča realizovať navrhovanú činnosť „Rekonštrukcia Etylénovej jednotky, Slovnaft Petrochemicals, s.r.o.“, ktorej predmetom je rekonštrukcia časti Etylénovej jednotky, nová jednotka Hydrogenácia C4/C5 frakcií a nový zásobník etylénu, pričom predmetom žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia je len rekonštrukcia časti Etylénovej jednotky.

Po preskúmaní dokladu o zaplatení správneho poplatku, ako prílohy k žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia, inšpekcia konštatovala, že je zaplatený v zákonom ustanovenej výške 500 € v zmysle X. časti Životné prostredie, položky 171a písm. c) zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Vyjadrenie dotknutého orgánu k projektovej dokumentácii stavby, ktoré bolo predložené súčasne s ňou:

- Technická inšpekcia, a.s., vyjadrenie č. 00137/1/2014 zo dňa 21.01.2014, citácia: „V projektovej dokumentácii je uvedená neplatná norma STN 33 2310:1988. /EZ/“.

Vyjadrenie inšpekcie:

Projektant stavby Ing. František Gbelský priložil k žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia čestné vyhlásenie projektanta stavby k vyjadreniu dotknutého orgánu, v ktorom uvádza, že pripomienka dotknutého orgánu bude odstránená.

Z dôvodu, že ide o konanie iné ako je uvedené v § 11 ods. 5 zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní upustila od ústneho pojednávania v zmysle § 11 ods. 6 zákona o IPKZ.

Od ústneho pojednávania a od miestneho zisťovania inšpekcia upustila aj v zmysle § 61 stavebného zákona, z dôvodu, že žiadosť o zmenu č. 14 integrovaného povolenia poskytuje dostatočný podklad na posúdenie navrhovanej stavby.

Z dôvodu, že ide o konanie iné ako je uvedené v § 11 ods. 5 zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní upustila od § 11 ods. 3 písm. c), d) a e) zákona o IPKZ.

V zmysle § 11 ods. 3 písm. f) zákona o IPKZ inšpekcia o začatí konania cudzí dotknutý orgán neupovedomila a nedoručila mu jedno vyhotovenie žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia spolu s informáciami podľa § 11 ods. 3 písm. d) zákona o IPKZ z dôvodu, že nejde o povoľovanie novej prevádzky alebo podstatnej zmeny v činnosti prevádzky, ktorá má alebo môže mať cezhraničný vplyv a ani o to cudzí dotknutý orgán nepožiadala.

Následne v zmysle § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ v spojení s § 61 ods. 1 stavebného zákona inšpekcia písomne upovedomila:

a) účastníkov konania:

- SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
- Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy v zastúpení primátora, Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
- Ing. František Gbelský – INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava

b) dotknuté orgány:

- Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Staromestská 6, 814 40 Bratislava
 - štátna správa ochrany ovzdušia
 - štátna správa ochrany vôd
 - prevencia závažných priemyselných havárií
- Okresný úrad Bratislava, odbor krízového riadenia, Staromestská 6, 814 40 Bratislava
- Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
- Krajské riaditeľstvo HaZZ, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
- Mestská časť Bratislava – Ružinov, Micrová 21, 827 05 Bratislava
- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., Odštepny závod Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava
- Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Agentúra správy majetku, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava,
- Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
- Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

o začatí konania o vydanie zmeny č. 14 integrovaného povolenia listami č. 4463-14617/37/2014/Jan a 4463-14618/37/2014/Jan zo dňa 20.05.2014, pričom posledný list bol doručený dňa 26.05.2014.

V zmysle § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení stanovila účastníkom konania a dotknutým orgánom lehotu na vyjadrenie k žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia v trvaní 15 dní odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

V zmysle § 12 ods. 1 zákona o IPKZ boli inšpekcii doručené vyjadrenia dotknutých orgánov:

▪ Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. OU-BA-OSZP3-2014/047484/HRJ/II zo dňa 09.06.2014, citácia:

„Vzhľadom na uvedené, Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako dotknutý orgán štátnej správy podľa § 31 ods. 8 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov k vydaniu zmeny integrovaného povolenia na predmetnú prevádzku nemá námietky za splnenia nasledovnej podmienky:

- prevádzkovateľ predloží povoľujúcemu orgánu vyjadrenie podľa § 18 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydané príslušným orgánom štátnej správy (MŽP SR).”.

Vyjadrenie inšpekcie:

Predloženie vyjadrenia v zmysle § 18 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nie je potrebné z dôvodu, že prevádzkovateľ priložil k žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia aj vyjadrenie č. 1682/09-3.4/ml zo dňa 30.07.2009 Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky.

▪ Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany vôd, vyjadrenie č. OU-BA-OSZP3-2014/45266/FAK/II zo dňa 04.06.2014, citácia:

„Z hľadiska ochrany vodných pomerov súhlasíme s vydaním zmeny integrovaného povolenia č. 14 pre prevádzku „Etylénová jednotka” bez pripomienok.”.

▪ Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bratislave, vyjadrenie č. PPL/9836/2014 zo dňa 13.06.2014, citácia:

„Z hľadiska ochrany zdravia súhlasím so zmenou č. 14 integrovaného povolenia pre prevádzku „Etylénová jednotka” Vlčie hrdlo 1, Bratislava, prevádzkovateľa SLOVNAFT, a.s. Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO: 31 322 832 v zastúpení: INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava, IČO: 00 684 511.”.

V zmysle § 12 ods. 4 zákona o IPKZ neboli inšpekcii doručené žiadne vyjadrenia účastníkov konania.

Následne inšpekcia posúdila vyjadrenia dotknutých orgánov zaslané v lehote na vyjadrenie k žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia. S vyjadreniami dotknutých orgánov sa inšpekcia vyrovnala tak, ako je uvedené v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Na základe vykonaných úkonov v konaní inšpekcia dospela k záveru, že vyjadrenia dotknutých orgánov sú vo vzájomnom súlade a ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov sú dodržané, najmä predložená projektová dokumentácia stavby spĺňa požiadavky týkajúce sa verejných záujmov.

Inšpekcia na základe záveru, ku ktorému dospela, vydala zmenu č. 14 integrovaného povolenia a rozhodla tak, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.

POUČENIE

V zmysle § 53 a 54 ods. 1 a 2 správneho poriadku proti tomuto rozhodnutiu možno na inšpekciu podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia v zmysle § 51 ods. 1 správneho poriadku.

Právoplatné rozhodnutie možno preskúmať súdom až po vyčerpaní zákonných opravných prostriedkov.



H. Pavol Indrieš
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 01 Bratislava
2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy v zastúpení primátora, Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
3. Ing. František Gbelský – INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

1. Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Staromestská 6, 814 40 Bratislava
 - štátna správa ochrany ovzdušia
 - štátna správa ochrany vôd
 - prevencia závažných priemyselných havárií
2. Okresný úrad Bratislava, odbor krízového riadenia, Staromestská 6, 814 40 Bratislava
3. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Bratislava, Železničiarska 18, 811 04 Bratislava
4. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
6. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava
7. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., Odštepny závod Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava
8. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Agentúra správy majetku, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava,
9. Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
10. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

4463-18659

